

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃደ አንደኛ ዓመት ቁጥር ፴ አዲስ አበባ የካቲት ፲፮ ቀን ፪ሺ፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

21st Year No. 30 ADDIS ABABA, 23rd February, 2015

ማውጫ

ደንብ ቁጥር ፫፻፵/፪ሺ፮ ዓ.ም በክብደት ላይ የተመሠረት ዓመታዊ የተሽከርካሪ ፌቃድ **ማ**ደሻ ክፍ*ያ* የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ.....

CONTENTS

Regulation No.340/2015 Axel Load Based Annual Vehicle License Renewal Fee

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፫፻፵/፪ሺ፮

<u>በከብደት ላይ የተመሠረተ ዓመታዊ የተሽከርካሪ</u> <u>ፌቃድ ማደሻ ክፍያን ለመወሰ የወጣ የሚኒስትሮች</u> ምክር ቤት ደንብ

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የኢትዮጵያ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ አስፊዳሚ ፌዴራሳዊ አካላትን ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር ፯፻፺፩/፪ሽድ አንቀጽ ሯ እና ብመንገድ ፌንድ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፷፮/፲፬፻፹፬ አንቀጽ ፮ (፩) (ሐ) መሠረት ይህን ደንብ አውጥቷል።

§. አሞር ርዕስ

ይሀ ደንብ "በክብደት ላይ የተመሠረተ ዓመታዊ የተሽከርካሪ ፌቃድ ማደሻ ክፍያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፫፻፵/፪ሺ፯" ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል።

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION No. 340/2015

Council of Ministers' Regulation.....page 8119

COUNCIL OF MINISTERS REGULATION TO DETERMINE AXEL LOAD BASED ANNUAL VEHICLE LICENSE RENEWAL FEE

This Regulation is issued by the Council of Ministers pursuant to Article 5 of the Definition of Powers and Duties of the Executive Organs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia Proclamation No.691/2010 and Article 6 (1) (c) of Road Fund Establishment Proclamation the No.66/1997.

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Axel Load Based Annual Vehicle License Renewal Fee Council of Ministers Regulation No.340/2015".

638. PO 10 55 Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ግ.ቀ. ፲ሺ፩ Negarit G. P.O.Box 80001

<u>፱.ትርጓሜ</u>

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፤

- ፩/ "አዋጅ" ማለት የመንገድ ፌንድ ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፷፮/፲፱፻፱፬ ነው፤
- ፪/ በአዋጁ አንቀጽ ፪ የተሰጡ ትርጓሜዎች በዚህ ደንብም ተፈጻሚ ይሆናሉ፤
- ፬/ "ተለጣፊ ምልክት" ማለት የተሸከርካሪ ባለንብረት ወይም ባለይዞታ በዚህ ደንብ መሠረት ዓመታዊ የተሽከርካሪ ፌቃድ ማደሻ ክፍያ መፈፀሙን ለማረ*ጋ*ገጥ የሚሰጥ ተለጣፊ ምልክት ነው፤
- ፩/ "ባለሥልጣን" ማለት የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ትራንስፖርት ባለሥልጣን ነው፤
- ፮/ "ቢሮ" ማለት በተሽከርካሪዎች ላይ ዓመታዊ ምዝገባና የቴክኒክ ምርመራ ለማካሄድ በሕግ ሥልጣን የተሰጠው የክልል አካል ነው፤
- ፯/ "ክልል" ማለት በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፵፯ (፩) የተመለከተው ማንኛውም ክልል ሲሆን የአዲስ አበባ እና ድሬዳዋ ከተሞች አስተዳደሮችን ይጨምራል፤
- ጃ/ ሰው ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤

2. Definition

In this Regulation unless the context otherwise requires:

- 1/ "Proclamation" means the Road Fund Establishment Proclamation No. 66/1997;
- 2/ the definitions provided for under Article 2 of the Proclamation shall be applicable;
- 3/ "axel load based annual vehicles' license renewal fee" means a fee levied on any vehicle on the basis of its loading capacity or on the number of seats it has as per the payment schedule attached herewith;
- 4/ "sticker" means an identification sticker issued to a vehicle owner or possessor to ensure that he has paid the axel load based annual vehicles' license renewal fee in accordance with the provisions of this Regulation;
- 5/ "Authority" means the Transport Authority of the Federal Democratic Republic of Ethiopia;
- 6/ "bureau" means any regional body empowered by law to carry out annual registration and technical inspection of vehicles;
- 7/ "region" means any state referred to in Article 47(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes the Addis Ababa and Dire Dawa City Administrations;
- 8/ "person" means any natural person or juridical person;

፬/ጣንኛውም በወንድ ፆታ የተገለፀው የሴትንም ፆታ ይጨምራል፤

፫. <u>የተፈፃሚነት ወስን</u>

ይህ ደንብ በሕግ በግልፅ ተለይተው ተልጻሚ ተሽከርካሪዎች ከተደረጉት አንዳይሆንባቸው በስተቀር በማንኛውም የኢትዮጵያ መንገዶች ላይ በሚንቀሳቁሱ ማናቸውም ተሽከርካሪዎች ላይ ተልባሚነት ይኖረዋል።

<u>፬.ስለክፍያ</u>

- ፩/ የማናቸውም ተሽከርካሪ ባለንብረት ከዚህ ደንብ *ጋ*ር በተያያዘው *ሥን*ጠረዥ በተመለከተው ታሪፍ መሠረት ዓመታዊ የተሽከርካሪ ፊቃድ ማደሻ ክፍያ መክፈል አለበት፤
- g/ በዚህ ደንብ መሠረት መከፊል ያለበት ክፍያ ተሽከርካሪ e H ያልተፈፀመለትን ማንኛውም ባለይዞታ ወይም አሽከርካሪ በዚህ አንቀጽ ንዑስ ቁጥር (፩) የተመለከተውን ክፍያ መክፈል አለበት።
- ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ወይም (፪) መሠረት ክፍያ ከተፈጸመ በኋላ ባለሥልጣኑ ወይም ቢሮው ለባለንብረቱ፣ ባለይዞታው ወይም አሽከርካሪው ክፍያ በተፈፀመለት ተሽከርካሪ መለያ ቁጥር ሰሴዳ አንድ ተሰጣፊ ምልክት ይሰጠዋል።

- ፩/ ከፊት የንፋስ መከላከያ መስታወት ሳሳቸው የተሰጠው ተሽከርካሪዎች ባለሞተር ተሰጣፊ ምልክት ከመስታወቱ ላይ በታትኛው የቀኝ ማዕዘን ተሰጥፎ መታየት አለበት።
- ፪/ ከፊት የንፋስ መከላከያ መስታወት ለሴላቸው ባለምተር ተሽከርካሪዎች የተሰጠው ተሰጣፊ ተሽከርካሪውን በማንኛውም ጊዜ ምልክት ወይም በ*ሚያን*ቀሳቅሰው በሚታዳው፣ በሚያስጠግነው ሰው እጅ መቀመጥ አለበት።

9/ any expression in a masculine gender includes the feminine gender.

3. Scope of Application

This Regulation shall be applicable on any vehicle operating on any Ethiopian roads, except those explicitly excluded by law from the application of this Regulation.

4. Fee

- 1/ Any owner of a vehicle shall pay axel load based annual vehicles' license renewal fee in accordance with the tariff attached herewith.
- 2/ Any possessor or driver who operates a vehicle for which axel load based annual vehicles' license renewal fee was not discharged shall be subject to pay the fee pursuant to sub-article (1) of this Article.
- 3/ The Authority or bureau shall issue a sticker to the owner, possessor or driver with reference to the identification number plate of the vehicle for which fee is paid in accordance with sub-articles (1) or (2) of this Article.

5. Possession and Display of a Sticker

- 1/ The sticker issued for motor vehicles having windscreen shall be displayed being affixed on the right side of its windscreen lower corner.
- 2/ The sticker issued for motor vehicles having no windscreen shall always be kept with the person driving, operating or maintaining the vehicle any time.

፫/ ለተሳቢ ወይም ግማሽ ተሳቢ የሚሰጥ ተለጣፊ በጎታቹ ባለሞተር ተሽከርካሪ ምልክት *መ*ስታወት ላይ በታችኛው የቀኝ 90113 ወይም *ግጣ*ሽ ተሳቢ ተሳቢ ይህንጉ ከ**ሚ** ነትተው ባለሞተር ተሽከርካሪ ከተሰጠው ተለጣፊ ምልክት ጕን ተለጥፎ መታየት አለበት።

፮.<u>ስለክፍያ አሰባሰብ</u>

- ፩/ በአዋጁ አንቀጽ ፮(፩) በተደነገገው መሠረት ወይም ቢሮው ወይም እነርሱ ባለሥልጣት ማናቸውም ውክልና አካል የሚሰጡት ምርመራና ተሽከርካሪ ለዓመታዊ የቴክኒክ ምዝንባ ሲቀርብለት ከዚሁ ተሽከርካሪ ሊሰበሰብ የ*ሚገ*ባው*ን ዓመታዊ የተሽከርካሪ ልቃድ ማ*ደሻ ክፍያ መሰብሰብ አለበት።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የተሰበሰበ ክፍያ በአንድ ወር ውስጥ ወደ መንገድ ፈንድ የባንክ ሂሣብ ገቢ መደረግ አለበት::

፯. ተለጣፊ ምልክት ስለማዘጋጀት እና የአገልግሎት ዘመን

- ወይም እነርሱ በቢሮው ፩/ በባለሥልጣን፣ በሚወክሉት አካል በኩል አገልግሎት ሳይ የሚውሉትን ተሰጣፊ ምልክቶች እና የክፍያ カルクダイ ደረሰኞች መሰብሰቢያ የሚያሠራጨው የመንገድ ፈንድ ጽህፈት ቤት ነው ።
- g/ የተለጣፊ ምልክት ከተሠጠበት ቀን አንስቶ ለአንድ አመት ብቻ የሚያገለግል ይሆናል::

፰. <u>ተለጣፊ ምልክት አለመኖር</u>

፩/ ተሽከርካሪን የሚነዳ፣ የሚያንቀሳቅስ ወይም ሰው የተሽከርካሪውን ተለጣፊ Pog Sw6 ምልክት እንዲያሳይ በትራፊክ ፖሊስ ወይም በሌላ ሕግ ሥልጣን በተሰጠው አካል ሲጠየቅ ወዲያውኑ ማሳየት አለበት::

3/ The sticker issued for trailer or semi-trailer shall be displayed being affixed besides the sticker issued for the motor vehicle which draws the trailer or semi-trailer on the right side of the windscreen's lower corner.

6. Collection of Fee

- 1/ In accordance with sub-article (4) of Article 6 of the Proclamation, the Authority or bureau or other bodies delegated by them shall collect axel load based annual vehicles' license renewal fee from any vehicle that appears for annual technical inspection and registration.
- 2/ The fee collected pursuant to sub-article (1) of this Article shall be deposited in the road fund bank account within a month.

7. Preparation and Validity of Sticker

- 1/ The Road Fund Office shall prepare and distribute the sticker to be used by the Authority, bureau or other bodies delegated by them and the receipts to collect fee.
- 2/ A sticker shall be valid only for one year from the date of its issuance.

8. Absence of a Sticker

1/ Any driver, operator or a person who maintains a vehicle shall immediately show a sticker upon the request by a traffic police or by any other person authorized to do so.

- - ፪/ የተሽከርካሪው ባለቤት ወይም ባለይዞታ ክፍያ ትራፊክ መሬጸሙን እስኪያረጋግጥ ድረስ ፖሊስ ተሽከርካሪውን በቁጥጥር ሥር አውሎ በሥራ ሰዓት የተደዘ ከሆነ ከስድስት ሰዓት ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ፣ ከሥራ ሰዓት ውጪ የተያዘ ከሆነ እንደሁኔታው ከአስራ ሁለት ወይ**ም** ከሃያ አራት ሰዓት ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ ተሽከርካሪው በተገኘበት ክልል ለሚገኘው ባለሥልጣን ወይም n.c ሰብሳበ. ክፍያ ያቀርበዋል።
 - ፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) መሠረት በቁጥር ሥር የዋለው ተሽከርካሪ የሚሰቀቀው በዚህ ደንብ የተወሰነውን ክፍያ ተፈጽሞ ተለጣፊ ምልክት ሲሰጠው ወይም ክፍደውን የፈፀመ ለመሆኑ የሚያስረዳ ማስረጃ ሲያቀርብ ይሆናል።

፱. ምትክ ተለጣፊ ምልክት ስለመስጠት

ተለጣፊ ምልክት የጠፋ፣ የተሰረቀ፣ የተቀደደ፣ የተበላሽ ወይም የማይነበብ የሆነ እንደሆነ፣ የተሽከርካሪው ባለንብረት ወይም ባለይዞታ ምትክ ምልክት እንዲሰጠው ለባለሥለጣኑ ወይም ለቢሮው ወይም በእነርሱ ለተወከለው አካል ሲያመለክት ከዚህ ደንብ ጋር በተያያው **ሥንጠረ**ዥ የተመለከተውን ክፍያ ሲፈጽም ምትክ ተለጣፊ ምልክት ይሰጠዋል።

፲. ደንብ መተላለፍ

ይህን ደንብ ተሳልፎ የተገኘ ማንኛውም ሰው አግባብ ባለው የደንብ መተላለፍ ድን*ጋጌ መሠረት* ይቀጣል።

- 2/ The traffic police shall seize the vehicle until he verifies payment of fee by the driver, operator or a person who maintains vehicle and shall bring such vehicle to the Authority or bureau which collects fee within six hours from the time of its seizure if it is seized during working hours, or within 12 hours or not more than 24 hours if it is seized out of working hours, as the case may be.
- 3/ The vehicle so seized shall be released only upon the payment of fee and issuance of sticker or upon producing evidence showing payment of

9. Issuance of Replacement Sticker

The Authority or Bureau shall issue a replacement sticker to an owner or possessor of a vehicle, whose sticker has been lost, stolen, mutilated, destroyed or has become illegible upon application to this effect and payment of the fee determined for this purpose under the schedule attached herein.

10. Petty Offence

Any person who violates the provisions of this Regulation shall be Punishable in accordance with the applicable provisions of relevant regulation.

፲፩. <u>ዴን</u>ቡ ስለሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በነ*ጋሪት ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፲፮ ቀን ፻ቪ፮ ዓ.ም

ኃይለማርያም ደሣለኝ የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅሳይ ሚኒስትር

11. Effective Date

This Regulation shall come into force on the Date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 23st day of February, 2015.

HAILEMARIAM DESSALEGN
PRIME MINISTER OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

<u>ከብደት ላይ የመሠረት ዓመታዊ የተሽከርካሪ</u> <u>ፈቃድ ማደሻ ክፍያ ታሪፍ</u>

ኮ.ቁ	የተሽከርካሪ ዓይነት ወይም የመጫን አቅም	የዓመታዊ ክፍ <i>ያ መ</i> ጠን /በብር/
	አውቶሞቢሎችና የህዝብ ማ መሳለሻ ተሽከርካሪዎች	
<u>ğ.ğ</u>	እስከ ፭ መቀመጫ ያላቸው	ል፻ <u>፫</u> ፫
Ď,Ē	ከ፯ እስከ ፲፪ መቀመጫ ,የላቸው	<u>BF9</u>
<u>ii.ğ</u>	ከ፲፫ እስከ ፳፱ መቀመጫ ያላቸው	<u>E</u> E
Ş,Ö	h ፴ እስከ ፵፬ መቀመጫ ያላቸው	ggg
ğ. <i>Ç</i> ;	ከ፵፬ በላይ መቀመጫ ያላቸው	Ţŗ.
	የደረቅ ጭነት ማመላለሻዎች	
<u>g.8</u>	እስከ ፲፰ ኩንታል የሚጭኑ	ÇŢ
g.g	ከ ፲፮ እስከ ፴፭ ኩንታል የሚሞኑ	<u>ጀ</u> ጀያ
ğ.i;	ከ ፴፮ እስከ ፸ ኩንታል የሚጭኑ	હેત.
g.ģ	ከ ፸፩ እስከ ፩፻፳ ኩንታል የሚጭኑ	፩π . ፭፻
<u>Ē. Ļ</u>	ከ፩፻፳፩ እስከ ፩፻፹ኩንታል የሚጭኑ	ga.
<u>g.;</u>	ከ ፩፻፹ ኩንታል በሳይ የሚጭኑ	<u>፪</u> ٣.፩፻
	የፈሳሽ ጭነት ማመሳስሻ	
Ř.Ř	እስከ ፲ሽ. ሊትር የ ሚ ጭኑ	239
Ĕ.Ĕ	ከ ፲ሺ፩ እስከ ፲፫ ሺ ሊትር የሚጭኑ	ጀንጀን
£.£	፲፫ ሺ፩ እስከ ፲፬ ሺ ሊትር የሚምኑ	ያፈ,ሸ፩
£.ģ	ከ ፲፬ ፕ. ሊትር በላይ የሚጭኑ	gn.
į	ሌሎ ች	
ő.ğ	ሞተር ሳይክሎች	9
ŏ.ĝ	ልዩ ተንቀሳቃሽ መሣሪያዎች ወይም ከመንገድ ውጪ የሚንቀሳቀሱ ተሽከርካሪዎች	ζξ
<u> </u>	ምትክ ተለጣፊ ሲሰጥ	<u> </u>

()

TARIFF ON ANNUAL VEHICLES LICENSE RENEWAL FEE BASED ON AXEL LOAD

No.	Vehicle Type & Loading Capacity	Annual Fee	
		(Birr)	
1	Automobiles and Public Transport Vehicles		
1.1	Up to 5 seats	125	
1.2	6 up to 13 seats	150	
1.3	13 up to 29 seats	200	
1.4	30 up to 44 seats	250	
1.5	Above 44 seats	800	
2	Freight Trucks with a Loading Capacity		
2.1	Up to 15 Quintals	300	
2.2	16 up to 35 Quintals	550	
2.3	36 up to 70 Quintals	1,000	
2.4	71 up to 120 Quintals	1,500	
2.5	121 up to 180 Quintals	2,000	
2.6	Above 180 Quintals	2,500	
3	Fuel/Liquid Loading Trucks with a Loading Capacity		
3.1	Up to 10,000 Liters	750	
3.2	10001 up to 13,000 Liters	1,250	
3.3	13,001 up to 14,000 Liters	1,500	
3.4	Above 14,000 Liters	2,000	
4	Others		
4.1	Motorbikes	50	
4.2	Special-Mobile equipment (Off-road operating vehicles)	300	
5	Issuance of Replacement sticker	100	

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት